



ANTROPOLOGÍA SOCIAL Y CULTURAL
NIVEL MEDIO
PRUEBA 1

Lunes 17 de mayo de 2004 (tarde)

1 hora

INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Lea atentamente el fragmento y luego conteste todas las preguntas.

Los textos en este examen han sido adaptados: las adiciones de palabras o explicaciones se muestran entre corchetes []; las omisiones de texto importantes se indican mediante puntos suspensivos entre corchetes [...]. No se indican los cambios de menor importancia.

*Extracto (pp. 309-326) de Karen J Brison, “Constructing Identity Through Ceremonial Language in Rural Fiji”¹, **Ethnology** 40:309-327 (2001).*

No existe quizá nada mejor que capte la esencia de la cultura de las islas de Fiji que el *sevusevu*, la presentación ceremonial de la kava, una raíz con propiedades ligeramente narcóticas, esencial para el ritual y ocasiones sociales en muchas sociedades del Pacífico. El *sevusevu* es un elemento central en todos los rituales del ciclo de vida, reuniones sociales, ceremonias de curación, y reuniones comunitarias. Esto es ya que es tan frecuente y también porque articula temas centrales tales como la preocupación con el rango relativo, el alto valor que se da a ser sociable y hospitalario, y a la importancia de la vida ceremonial. [...]

El *sevusevu* está altamente formalizado y la precisa prescripción de comportamiento lo destaca de la vida diaria y le da un aura sagrada. [Durante el ritual,] oradores hacen referencia, de una manera totalmente predecible, a valores compartidos y a eventos míticos, no haciendo mención a problemas y eventos actuales. [...] El *sevusevu*, que generalmente requiere que la gente se quede por varias horas bebiendo hasta que el tazón de kava esté vacío, [simboliza] un compromiso a ser sociable, característico de la cultura de Fiji; los participantes expresan su voluntad de poner a un lado la comodidad personal y otras actividades a fin de demostrar su compromiso hacia el grupo. [...]

Los discursos ceremoniales dados durante el *sevusevu* reflejan el esmero de los habitantes de Fiji para que todas las relaciones sean *dodonu*, u “honorables”, [donde] todos siguen correctamente los requisitos de sus roles, como regidos por las largas tradiciones de Fiji. Los discursos del *sevusevu* enfatizan los valores compartidos, expresando que los pobladores de Fiji son como familia y que ponen gran importancia a quererse entre ellos y adorar a Dios. [...]

Pero la base política y religiosa del ritual *sevusevu* toma un nuevo significado cuando los aldeanos de Fiji se vuelven cada vez más conscientes de otros modos de vida, y se preocupan por definir un lugar para sí mismos en el mundo donde parientes urbanos y miembros de otros grupos culturales son con frecuencia más ricos, y en algunos contextos, más respetados. [...] Los aldeanos usan el *sevusevu* para convencerse a sí mismos y a otros de que ellos son los guardianes de una tradición cultural sagrada, que vale más que el dinero. [...]

[Por ejemplo,] una audiencia de *sevusevu* [interpretado por los aldeanos] consiste en turistas internacionales en centros turísticos donde – para su beneficio – regularmente se interpreta un *sevusevu* muy acertado. El *sevusevu* se usa regularmente de esta forma para mostrar a los habitantes de Fiji como gente amistosa, hospitalaria y profundamente “cultura”. Estas ideas son manifestadas por muchos aldeanos, quienes se enorgullecen de creer que ellos son la razón por la que a los turistas les gusta visitar Fiji.

¹ “Creando identidad a través del Lenguaje Ceremonial en Fiji rural”

35 Una segunda audiencia para la afirmación de identidad de los habitantes de Fiji son los indofiyianos [descendientes de trabajadores inmigrantes de la India que las autoridades coloniales británicas trajeron a Fiji en el siglo XIX]. [...] Los rituales sevusevu [ejecutados en la presencia de estos últimos] muestran a los pobladores de Fiji como gente afectiva, a quienes les concierne la comunidad y las buenas relaciones, en contraste con los indofiyianos, a los que se los pinta como interesados principalmente con la ganancia personal [y] como individualistas, solo en la búsqueda de su propio beneficio. [...]

40 Es significativo, sin embargo, que todos los discursos para el sevusevu son hechos en el idioma que se habla en Fiji. De hecho, se considera como irrespetuoso dar un discurso para el sevusevu en cualquier otro idioma, sea que los oyentes lo entiendan o no. Por lo tanto, una audiencia externa más importante, son otros pobladores indígenas de Fiji, [tales como habitantes citadinos y gente que ha emigrado al exterior,] quienes comparten el idioma y
45 conocimiento cultural para interpretar las sutilezas de las afirmaciones hechas en el sevusevu. [...] Una ocasión muy importante para el sevusevu es la recaudación de fondos para la iglesia y la aldea, en la que parientes de la ciudad y del extranjero son invitados a la aldea para que den dinero. En tales eventos, los pobladores rurales de Fiji usan la ceremonia para definirse a sí mismos como guardianes de la tradición, manteniendo viva la sagrada forma de vida de
50 Fiji, mientras que los parientes de la ciudad y del extranjero se dedican a hacer dinero. [...] Con frecuencia, percibidos como exigentes tarambanas por sus parientes de la ciudad y del extranjero, los aldeanos replican que ellos están haciendo un trabajo ceremonial importante, esencial para el bienestar de la aldea y de la nación de Fiji, al que los parientes de la ciudad están obligados a apoyar con donaciones en efectivo. [...]

55 El sevusevu es el medio por el que los aldeanos de Fiji intentan promover – sobre otras – una definición de cultura local. Los discursos sevusevu expresan suposiciones básicas sobre el cosmos y la sociedad. Igualmente, quizá más importante, es el rol del sevusevu en la definición de la comunidad en relación al mundo exterior. A través de una larga historia de colonización por parte de los británicos y luchas post-coloniales con los indofiyianos de origen
60 indio, los habitantes de Fiji están convencidos de que su cultura comunal sagrada y armoniosa es necesaria para su supervivencia dentro de su nación. [...] El sevusevu se comprende mejor no sólo en términos de suposiciones locales sobre política y el cosmos, sino también por la necesidad de los aldeanos de definir un lugar de importancia para sí mismos en un contexto mayor.

1. ¿Qué valores de la vida rural en Fiji son enfatizados en el sevusevu y en los discursos que acompañan a éste? Discuta cómo el ritual comunica estos valores. *[6 puntos]*

 2. ¿En qué forma han afectado las nuevas audiencias del ritual del sevusevu a su significado en Fiji rural? *[6 puntos]*

 3. Elija un ritual, objeto o símbolo encontrado en otra sociedad que haya estudiado que lleva múltiples significados dependiendo de quién lo usa o lo atestigua. Compare su elección con el ritual del sevusevu en Fiji rural. *[8 puntos]*
-